

CONSEIL TERRITORIAL

UNE RENTRÉE BUDGÉTAIRE POUR LES ÉLUS



page 02

World Cleanup
Day 2026

page 03

Pendant ce temps...
à St-Barth

page 04

Portrait :
Virginie Carrien

page 05

Jay CARIBBEAN COACH STUDIO BIEN ÊTRE

PILATES
MAT & PRÉNATAL

UN CORPS PLUS FORT
UN ESPRIT PLUS SÉRÉIN
PLUS D'ÉNERGIE AU QUOTIDIEN

26€
LA SÉANCE
*Abonnement
carte de 10 cours

Prenez soin
de vous

Pilates Prénatal

STUDIO À HOPE ESTATE
TAKE OFF CENTER

LE PLANNING
DES COURS
SCANNEZ LE QR CODE

PLACES
LIMITÉES
0690830791

Move for a better you

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00 HOPE ESTATE 8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30 HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC
PEST
CONTROL
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

OMODA | JAECCO

DU 01/09 AU 30/09

OFFRE
DE RENTRÉE

JAECCO J7

JUSQU'À
1700€
DE REMISE

7ANS
GARANTIE
OU 200 000 KM

SOREMAR

SOREMAR BELLEVUE
SHOWROOM
Lun-Ven 8h - 18h / Sam 9h - 12h30 - Tél 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h - STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 - PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06

kia_sxm
KIA SXM Soremar

Conseil territorial : une rentrée budgétaire pour les élus

L'ordre du jour était particulièrement dense pour le Conseil Territorial de rentrée, jeudi 10 septembre, avec 17 points à l'ordre du jour, dont une bonne partie consacrée au budget et aux dossiers concernant le foncier, et ce dans un contexte institutionnel particulier.

Avant d'entamer les points à l'ordre du jour, le Président a fait lecture des numéros d'arrêtés affectés aux 11 mandatements d'office pris par la Préfecture sur le budget de la Collectivité, sans toutefois détailler les origines des créances.

La Directrice Générale des Services a indiqué que certains mandats ont « déjà peut-être été effectués mais pas encore payés car la Collectivité est confrontée à des tensions de trésorerie ». Elle ajoute que les sociétés recourent désormais systématiquement au mandatement d'office. Un point démenti par Jules Charville qui fait remarquer que ces mandatements sont dus au fait que les multiples mises en demeure sont restées sans suite. Ce que confirment les arrêtés de la Préfecture qui précisent que les mises en demeure, avant mandatement, ont bien été adressées à la Collectivité. Les créances, dont une date de 2019 et les dix autres s'échelonnent de 2023 à 2025, portent sur : diagnostic foncier agricole, maîtrise d'œuvre post-Irma et travaux. Le montant total s'élève à 505 530 €. Ces dossiers montrent surtout le coût du retard de paiement : aux sommes initiales s'ajoutent les frais de recouvrement et intérêts. La DGS a indiqué : « Nous travaillons sur un budget de trésorerie et sur un plan de redressement ». Quant à la question de combien d'autres mandatements

sont susceptibles d'intervenir, elle n'a pas été en mesure de répondre.

Pour rappel, le 12 août la Collectivité s'était engagée auprès des professionnels à formaliser une procédure de traitement des factures et à mettre en place une réunion mensuelle de suivi. L'échéance de ce processus avait été fixée au 15 septembre.

AFFECTATION DU RÉSULTAT DE L'EXERCICE 2025

Après finalisation des comptes 2025, la Collectivité affiche un excédent cumulé de fonctionnement de 35,94 M€. En parallèle, la section d'investissement présente un déficit de 11,72 M€, auquel s'ajoute un solde négatif de 4,93 M€ au titre des dépenses et recettes restant à réaliser. Le besoin total de financement de l'investissement s'établit ainsi à 16,65 M€. Pour le couvrir, 17 M€ sont affectés à l'investissement. Le solde, soit 18,94 M€, est reporté en recettes de fonctionnement et vient alimenter le budget supplémentaire 2026. En clair, après avoir couvert les besoins liés aux investissements, la Collectivité dispose de près de 19 M€ d'excédent de fonctionnement reporté, une marge bienvenue pour équilibrer le budget supplémentaire.

La délibération a été adoptée avec 15 voix pour, 4 contre et 3 abstentions.

Par ailleurs, le montant des créances devenues irrécouvrables s'élève à 9,71 M€. La Collectivité avait toutefois déjà provisionné 8,88 M€, soit un peu plus de 91 % de ces sommes. Ces provisions peuvent donc être reprises en recettes comptables, ce qui limite fortement l'impact réel de l'opération sur le budget. La délibération est adoptée avec 20 voix pour et 2 abstentions. Sur le point n°4 consacré aux autorisations de programme et aux crédits de paiement, l'éclairage public a particulièrement retenu l'attention. Initialement programmée à 14 M€, l'opération est réévaluée de 11 M€. Avec les 4 M€ consacrés à la vidéoprotection, l'autorisation de programme « sécurité » passe ainsi à 29 M€. À ce jour, 7,54 M€ ont été mandatés pour l'éclairage public. Les services ont expliqué ce niveau

d'avancement notamment par les retards pris sur les travaux de terrassement. La délibération a cependant été adoptée avec 14 voix pour et 7 abstentions, un élu étant absent.

Enfin, a été voté avec 18 voix pour, 3 abstentions et 1 absent, l'apurement de trois anciennes écritures comptables, pour un montant de 1,47 M€. Sa régularisation est une opération purement comptable, sans mouvement de trésorerie.

Compte tenu de ces éléments, les élus ont ensuite abordé le budget supplémentaire de 2026 - 74,94 M€, dont 62,63 M€ en fonctionnement et 12,32 M€ en investissement - qui vient compléter le budget primitif voté en mars (276,32 M€). Le budget total de la Collectivité pour 2026 atteint ainsi 351,26 M€. Le détail de ce nouveau budget fera l'objet d'une analyse détaillée dans notre édition de mardi. **A.B**

Nouvel Airbus sur la desserte de Sint Maarten

Jean-Noël Rault, directeur régional d'Air France, lors d'une conférence de presse le 8 septembre, a annoncé l'arrivée de l'Airbus A350-900 sur la desserte de Saint-Martin à compter du 1er février 2027.

L'avion dernier cri assurera jusqu'à 14 vols par semaine sur l'aéroport de Princess Juliana. Sa configuration offre plus de confort et d'équipements (Wi-Fi haut débit gratuit) dans les trois classes : Business (48 sièges), Premium (32 sièges) et économie (212 sièges).

Par ailleurs, la compagnie va, à partir du 11 décembre, proposer deux vols directs par semaine entre Pointe-à-Pitre (lundi et vendredi) et Panama City (mardi et samedi). Grâce au

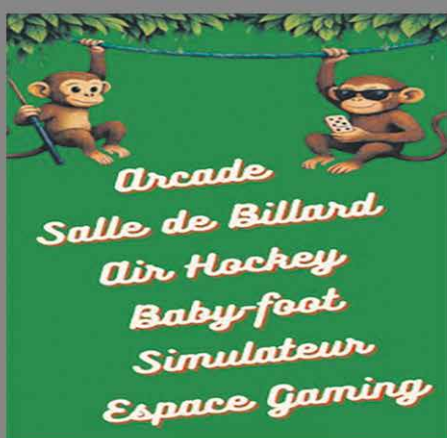
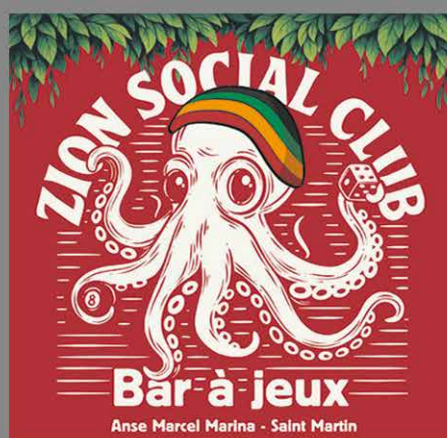
partenariat avec Copa Airlines, 14 destinations sur l'Amérique centrale et l'Amérique latine seront désormais plus accessibles. Toujours dans cet esprit d'accessibilité à un plus grand nombre de destinations, Air France ajuste les horaires de sa desserte vers Miami (les lundis et vendredis au départ de Fort-de-France et Pointe-à-Pitre) : les correspondances pourront être effectuées avec Delta Airlines sur Austin, Atlanta, Boston, Détroit, Los Angeles, New York, Raleigh-Durham et Seattle. **A.B**

Travaux routiers en septembre

La Collectivité annonce le démarrage des travaux d'enrobage et de la finalisation des ralentisseurs sur plusieurs axes routiers à partir du lundi 14 septembre. Durant cette phase de travaux de réfection des voiries, elle appelle les automobilistes et les utilisateurs de deux-roues à la plus grande prudence.

Plusieurs secteurs du territoire sont concernés par la pose de ralentisseurs routiers. Le choix des emplacements a été effectué en concertation avec les services chargés de la sécurité routière. À ce jour, de nouveaux plateaux ralentisseurs ont déjà été réalisés, mais le marquage au sol et la signalisation ne seront finalisés que dans le courant du mois.

Une reprise des bétons rue du Chirurgien à Sandy Ground est programmée du 21 au 30 septembre. Les autres interventions concerneront : route de Spring à Concordia jusqu'au 18 septembre 2026, puis marquage le 8 octobre, route du Morne Valois et rond-point d'Agrément du 23 au 24 septembre, rue Low Town, marquage au sol le 9 octobre, Friar's Bay, 2e tranche du 14 au 18 septembre, route de Rambaud, du 18 au 22 septembre, Terres Basses, du 21 au 24 septembre. Soyez prudents sur la route !



Anse Marcel Marina
Infos et réservations au 05 90 29 96 01 - 06 90 52 75 85



**Carrefour
market**

Promotions valables jusqu'au 13 septembre 2026

Les 5 pour 7\$
5 ARTICLES
5x JUS FAN 1 litre sur une sélection de produits

Les 2 pour 7\$
2 ARTICLES
RAMBOUTANS 500 gr + RAISINS ROUGES SANS PÉPINS 500 gr

Les 3 pour 7\$
3 ARTICLES
MAÏS JAUNE Les 3 pièces + ÉPINARDS Le sachet de 283 gr + CHAMPIGNONS La barquette de 250 gr

Les 3 pour 7\$
3 ARTICLES
POIVRONS ASSORTIS Les 3 pièces + CONCOMBRES Les 2 pièces + TOMATES CERISES La barquette de 340 gr

LA POISSONNERIE
— LE FRAIS —
by Cole Bay

**ARRIVAGE
MAREE**

CE SAMEDI

**EN DIRECT DE
RUNGIS!**

Dans la limite des stocks disponibles.
Photos non contractuelles
Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h www.cmsxm.net
#53 Union Road COLE BAY
+1-721 542-4400

**TAUX DE
CHANGE
1€ = \$1.15**

Programme culturel

Théâtre, danse contemporaine et patrimoine sont au calendrier de ce mois de septembre.

ATELIERS DE THÉÂTRE

ATELIERS THÉÂTRE
Journée d'informations et d'inscriptions enfants-ados-adultes
SAMEDI 12 SEPTEMBRE
DE 10H À 18H
AU THÉÂTRE LA CHAPELLE
BAIE ORIENTALE
Plus d'infos sur www.theatresxm.fr
CONTACT : Audrey - 500 690 55 87 44.

Le théâtre La Chapelle organise sa journée de rentrée ce samedi 12 septembre, de 10h à 18h. L'occasion pour les enfants (de 7 à 13 ans), les adolescents (de 14 à 18 ans) et les adultes, de s'informer sur les ateliers, avec possibilité de s'inscrire directement sur place (place du village à la Baie Orientale). Informations : Audrey - 06 90 55 87 44.

DANSE : LES JEUDIS DU MOUVEMENT

Zone Sensible, structure récemment implantée sur le territoire, propose chaque semaine des ateliers de danse contemporaine un peu différents. Avec ses ateliers du mouvement, l'idée est que chaque personne puisse s'exprimer à travers son corps et ce, quelle que soit sa condition physique.

Les premiers ateliers sont programmés, à The Vibe à Hope Estate, les jeudis 17 et 24 septembre prochains. De 19h à 19h45 pour le training corporel qui consiste à travailler sur les appuis, la mobilité, la coordination et la musicalité. On peut prolonger ensuite l'expérience, de 19h à 21h, pour travailler sur la re-

**LES ATELIERS
DU MOUVEMENT**
DES LE JEUDI
17 SEPTEMBRE
19H-19H45 : TRAINING
19H45-21H : ATELIER
ZONE SENSIBLE

cherche chorégraphique avec l'improvisation et la composition pour découvrir sa propre manière de danser. Le nombre de places est volontairement limité afin de préserver les conditions d'un travail attentif, exigeant et professionnel, tout en laissant à chacun la place d'évoluer à son rythme. Inscriptions (training 25 €, training et atelier 30 €) : zonesensibleprod@gmail.com ou par WhatsApp au 06 91 24 66 31.

LES JOURNÉES DU PATRIMOINE

Journées européennes du patrimoine
19-20.09.2026
SAMEDI 19 **DIMANCHE 20**

Les Journées européennes du patrimoine se déroulent dans 50 pays en Europe et à travers le monde. À Saint-Martin, la Collectivité organise des visites thématiques, les samedi 19 et dimanche 20 septembre. Cette année le public pourra ainsi découvrir l'ancienne sucrerie de Spring (samedi et dimanche à 8h et à 10h), le patrimoine végétal de l'île à la Old House à Quartier d'Orléans (samedi à 9h), le Heritage Village à Colombier (samedi à 9h), la fabrique de Guavaberry à Colombier (samedi et dimanche à 9h et à 10h30), ou participer à la visite culturelle de Marigot (samedi à 16h et dimanche à 11h). À ces visites s'ajoutent le dimanche l'atelier de couture traditionnelle avec l'association SKA à Quartier d'Orléans (8h30, 10h, 11h30), ou la narration de l'histoire du traité de Concordia (devant le monument de la frontière à Bellevue à 9h, 9h45, 10h30). Inscription en scannant le QR Code sur la page Facebook de la Collectivité.

A.B

Pendant ce temps... à St-Barth

Afin de vous tenir informés, chaque semaine le 97150 jette un œil sur les activités passées, présentes et à venir de l'île sœur.

5E ÉDITION DU SALON DES ARTISTES

Depuis le 5 septembre et jusqu'au 17 octobre, ce rendez-vous incontournable pour les créateurs de Saint-Barthélemy se tient au musée territorial du Wall House de Gustavia. Il réunit chaque année des peintres, des sculpteurs, des photographes et des illustrateurs aussi bien amateurs que professionnels. Sans thème imposé, tous les artistes de l'île peuvent choisir librement les œuvres qu'ils exposent pour le plus grand plaisir des visiteurs qui pourront voter afin d'élire les œuvres qui seront primées à l'issue de l'exposition. L'édition 2026 compte 40 artistes exposants. Horaires d'ouverture : le mardi de 14h à 19h, les mercredis, jeudis, vendredis et samedis de 9h à 12h et de 14h à 19h.

JULIE LABRIT ET SOPHIE JEANJEAN CHAMPIONNES DE FRANCE DE BEACH TENNIS

On leur doit la seule et unique médaille d'or décrochée par la délégation de la ligue de Guadeloupe, Saint-Martin, Saint-Barth (catégorie femmes de plus de 45 ans) lors de la compétition qui s'est déroulée fin août à Saint-Georges-de-Didonne. Deux médailles de bronze ont été également remportées par Laura-Rose Kurschat et Charlotte Martinez (dans la catégorie filles de moins de 18 ans) et par Yohann Bervas et Gérard Petapermal (dans la catégorie hommes de plus de 45 ans). Notons que Julie Labrit avait déjà acquis un premier titre de championne de France en 2012. Une belle preuve de persévérance mais aussi de la vitalité du beach tennis dans nos territoires. Le KBT Karibbean Beach Tennis a de quoi être fier.

LE NOUVEAU CHENAL DU LAGON DE GRAND-CUL-DE-SAC EST DÉSORMAIS PRATICABLE

Une bonne nouvelle pour les navigateurs qui vont pouvoir l'emprunter en toute sécurité après une attente plus longue que prévue due à des difficultés rencontrées par l'entreprise qui effectuait les opérations d'aspiration du sable. Des bouées lumineuses ont été installées dans le respect des normes de balisage, et une bouée disposant d'une main courante a même été posée pour que les nageurs qui souhaitent y faire une pause ne se fassent pas entraîner par le courant présent dans cette zone. Dans le même temps, 25 mouillages abandonnés et non réglementaires ont été supprimés. Enfin une caméra radar a été mise en place au niveau de la passe pour mesurer la vitesse de passage des bateaux et éviter ainsi des accidents.

JMC

AGORA IDN
www.agora-idn.com
COMPTABILITÉ - FISCALITÉ - SOCIAL
EXPERTISE COMPTABLE DEPUIS 1983
CRÉATION - CONSEIL - AUDIT

A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.

**Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes**

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN
Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Virginie Carrien, une femme tout-terrain

Présidente du Comité Territorial Olympique de Saint-Barthélemy et Saint-Martin (CTOS), coach diplômée de Beach tennis, coordinatrice du pôle d'appui à la scolarité, maman de deux enfants... Virginie Carrien cumule les casquettes avec un même fil rouge : transmettre, accompagner et faire avancer les autres. Une passion devenue, au fil des années, une véritable vocation.



Virginie Carrien n'aime pas particulièrement la lumière. C'est même tout le paradoxe du personnage. Femme de terrain, elle préfère agir que se montrer, mais ses engagements successifs l'ont peu à peu placée sur le devant de la scène. « Il faut que j'apprenne à dire non un jour », sourit-elle. Tout commence à 12 ans, devant Roland-Garros à la télévision. Elle n'a jamais touché une raquette mais annonce à son père qu'elle fera du tennis « en compétition ». La suite lui donne raison : plusieurs fois championne de Guadeloupe, elle commence dès 16 ans à encadrer les plus jeunes. Le goût de la transmission est déjà là. Brevet d'État en poche, elle enseigne sept ans en Guadeloupe

avant de poser ses valises à Saint-Martin en 2009. Elle y découvre le Beach tennis. Et comme souvent avec Virginie, la découverte devient engagement total : championne de France en 2012, dans le top 10 mondial avec sa partenaire, elle participe aux plus grands tournois. Mais de cette aventure sportive, elle retient surtout une envie : offrir aux jeunes de l'île la possibilité de vivre, eux aussi, « une belle aventure humaine et sportive ».

DU TERRAIN À L'ACCOMPAGNEMENT DES JEUNES

Avec Alex et Greg, elle crée le KKO Beach Tennis. Le club compte aujourd'hui 90 adhérents, dont 35 enfants à l'école de Beach tennis. Depuis deux ans, elle entraîne également au Centre d'Excellence et d'Éducation par le Sport (CEES), quatre fois par semaine. Des heures qui viennent se glisser dans un emploi du temps élastique. « Mes journées peuvent être très longues », reconnaît-elle. Car l'autre pilier de son parcours, c'est l'éducation. Après Irma, elle passe le concours de professeur des écoles, puis devient enseignante spécialisée auprès des enfants porteurs de handicap. Depuis la rentrée 2025, elle coordonne le pôle d'appui à la scolarité. En binôme avec une éducatrice spécialisée, elle accompagne les élèves ayant besoin d'un parcours éducatif particulier : handicap, rupture sociale, troubles du comportement, allophonie, haut potentiel ou difficultés liées à une scolarité itinérante. Une soixantaine de dossiers ont été suivis dès la première année. Le dispositif permet aussi de faire entrer davantage le médico-social dans l'école, avec l'intervention possible d'ergothérapeutes ou d'éducateurs spécialisés, en lien avec l'ARS et les structures du

territoire. Là encore, Virginie cherche du concret : trouver des solutions pour les enfants, les familles et les équipes pédagogiques.

PRÉSIDENTE MALGRÉ ELLE

Et puis il y a le CTOS. Une fonction qu'elle n'avait pas vraiment prévue. Sollicitée pour rejoindre le Comité, elle accepte d'abord comme secrétaire générale. Après le départ du président, elle assure l'intérim. Trois mois plus tard, toujours aucun candidat. Abandonner ? « Impossible, il y a trop de choses à faire. » Elle accepte donc la présidence, mais avec une conviction : le CTOS doit être une équipe. Le poste la pousse pourtant loin de sa zone de confort. Représenter le comité, prendre la parole en public, participer aux conférences, devenir malgré elle une personnalité identifiée du monde sportif... Elle apprend, observe les autres CTOS, échange avec leurs présidents, doute parfois, mais avance. Au fond, qu'il s'agisse de sport ou d'école, le moteur reste le même : donner aux jeunes des outils pour grandir, apprendre l'effort, gérer le stress, prendre confiance et trouver leur place. « Ma passion est devenue une vocation », résume-t-elle tout simplement. Virginie Carrien n'aime peut-être pas être mise en lumière. Mais à force de vouloir éclairer le chemin des autres, elle a fini, malgré elle, par devenir l'un des visages de l'engagement sportif et éducatif à Saint-Martin.

A.B

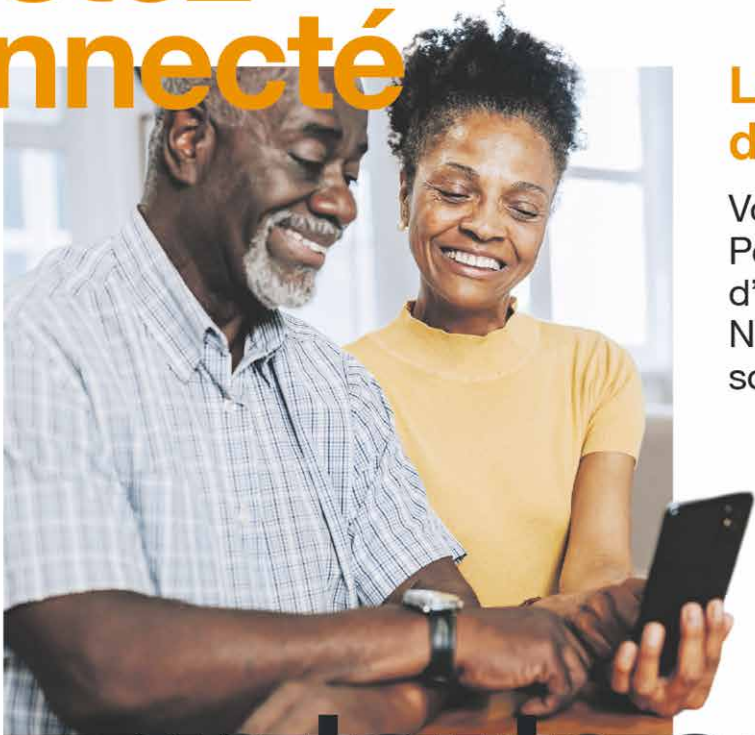
97150

édité par la société Empreinte SXM
 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint-Martin

E-mail : empreintesxm@orange.fr
 Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
 Impression : DAILY HERALD
 4000 exemplaires
 N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
 Slobodan Milovanovic

Restez connecté



Le réseau mobile 2G s'arrête définitivement le 29 septembre 2026.

Votre téléphone mobile 2G ne fonctionnera plus. Pour rester connecté, vous devez vous équiper d'un téléphone compatible 4G/5G. Nos conseillers sont là pour vous proposer des solutions simples et vous guider dans cette évolution.

Contactez votre conseiller au 555⁰⁰ ou rapprochez-vous de votre conseiller boutique Orange

en toute sérénité

Kit mains libres recommandé

La fermeture définitive du réseau 2G est prévue au 29 septembre en Guadeloupe, en Guyane, en Martinique, à Saint-Martin et à Saint-Barthélemy.
 (1) Le service est gratuit et l'appel est au prix d'une communication normale selon l'offre détenue, ou décompté du forfait. Le temps d'attente avant la mise en relation avec un conseiller est gratuit depuis les réseaux Orange. 09/26 Orange SA au capital de 10 640 226 396 € - siège social 111, Quai du Président Roosevelt - 92130 Issy-Les-Moulineaux R.C.S Nanterre 380 129 866.





La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Night-Club vous propose, le vendredi 11/9 la soirée 'About Last Night' avec les Dj's Wicked, Perfect & Kembe, le samedi 12/9 sa 'Hip Hop Saturday' avec les Dj's Prince, Blaze & Guest, puis tous les mercredis sa 'Ladies Night Party' avec les Dj's Wicked & Prince

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)

Le Bar-Club vous invite pour ses soirées dès 19h, le vendredi 'Fridazz' Dj Em, le samedi 'Signature' avec Dj Em, le dimanche la Reggae Night' avec Percy Rankin et Bunfire Band & Dj Flexx, puis le mardi 'Latin Night' avec Latin Sugar Band & Dj Euro, mercredi 'Ladies Night' avec Dj Em, et jeudi 'Throwback' Dj Em,

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous attend à ses soirées, le jeudi 'Speciale Ladies Night' avec les Dj's Siw'Roo, Outkast, Blaze & Thonyy, le vendredi 'Block Party' avec les Dj's Blaze, Maestro, Sexer, Smudge, Siw'Roo, Kenzz & Joseph (drums), le samedi 'Special Saturday' avec Royalty & Krg Band & Dj's, et dimanche 'Sunday Madness' avec nombreux Dj's,

LE LIVING ROOM (Porto Cupecoy)

Ce Bar-Restaurant sur la place Porto de

Cupecoy est ouvert du lundi au dimanche de 17h à 1h, pour vous proposer une savoureuse cuisine Provençale & Catalane avec son chef Stéphane, ainsi que profiter en fin de semaine des animations avec les Dj's Party dès 21h,

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous attend tous les soirs de 20h à minuit avec l'excellent chanteur-pianiste Kyle Brody, et les lundis pour la 'Church on Monday' avec Royalty & KRG Band dès 21h, puis Dj Nachum de 24h à 2h,

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



Le Beach-Restaurant vous propose 7/7 son Lunch & Dinner, avec 'Specials Every Day', tous les Week-ends 'Sexy Saturday' dès 12h avec Dj Sigma et le dimanche sa 'Beach Party' avec Dj Gringo de 13h à 18h.

A RAINFOREST (ST Maarten)

Avec sa magnifique vue panoramique, profitez également le samedi 4 octobre de la 'Sol & Luna Party' de 15h à 19h avec de nombreux Dj's invités,

MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Le Rooftop-Bar-Lounge est ouvert de 18h à 2h avec les vendredis votre 'Happy Friday' animé par Dj Alex.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Shantilla, Squall, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Amin-Sol & Karaoké entre autres.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Live Party' dès 18h le mardi avec le duo Ama, mercredi avec la chanteuse Ayan Farah, jeudi Eduardo, samedi divers invités, et le dimanche avec Jo & Cyndel.

AU FAT'S TONY (Cupecoy)

Le Bar-Grill vous propose en animations musicales, tous les mardis 'Steak Night' avec Nacio Sutton joueur de 'Steelpan', les jeudis avec 'Chocolate Sax' et les dimanches avec Art Now dans 'Rolling Stones'.

AU SANDBAR (Beacon Hill)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 (Lunch & Dinner), vous propose tous les vendredis 'Reggae Music' de 18h à 22h avec Percy Rankin, et tous les samedis dès 18h 'Golden Hour Jazz' avec Connis & Friends (Saxophone Vibes).

AU ALIZEE CONVENTION CENTER (Philipsburg)

Samedi 26 septembre à partir de 20h 'Libra Takeover' avec Triple Kay International and Pumpa & Skillful Band, Shiff, et les Dj's JP, Kembe, Siw'Roo,

CHEZ JOCELYN ARNDELL (Festival Village Philipsburg)

Samedi 26 Septembre soirée 'All White Birthday Bash' avec Dj Gstar, Thuggy, Jet Lee, Joël, Silva Hype, Pekus, Crazy Omar et Girls Dem Sugar...

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar lundis 'vous rappelle tous les vendredis dès 20h sa soirée 'Karaoké' avec Greg, puis tous les lundis dès 20h du Rock-Soul' avec le groupe Melting Pot & ses invités, sans oublier tous les jours sur 4

écrans vos RDV sportifs et tous les matches de Football des Championnats Européens,

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

Le Bar-Restaurant situé à la Réserve Naturelle vous attend tous les samedis de 13h à 17h pour sa 'Poolside Music' avec Dj Em, et les dimanches pour sa 'Pool Party' avec différents D's,

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

Le Beach-Restaurant vous propose le samedi de 17h à 23h Dj Alex sur les 'Années 80', et le dimanche sa 'Beach Party' dès 18h avec différents Dj's invités,

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)



Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis à son dîner concert avec Alfrédo de 18h30 à 21h30, et le dimanche à son 'Jazz Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens.

JAZZ SPOT (Marigot)

Ce Beer-Bar situé sur la Marina Royale vous propose les mercredis dès 20h son 'Karaoké' avec Dj Frantz, le jeudi 'Jackson & Marley' avec Yemaya, le samedi dès 21h sa soirée 'Live Music' avec différents chanteurs, et le dimanche 'Smooth Jazz' dès 18h30,

RANCH DU GALION (Baie du Gallion)

Réouverture du site le samedi 12 septembre avec une journée d'exception pour la Fête du Cheval, qui vous proposera de nombreuses animations à partir de 16h,

THE CAVE ROOFTOP (Simpson Bay)

Le Bar-Lounge situé sur Airport Road vous présente ses Dj's Party : le jeudi 'Hip Hop' avec Dj Ras Tyl, le vendredi 'We Outside'

Faites stériliser votre chien ou chat GRATUITEMENT

Du 12 au 16 octobre 2026

Clinique vétérinaire St. Maarten Cay Hill

Prenez rendez-vous :
spaySXM@gmail.com
OU par WhatsApp
+1721 542 0111
(MESSAGES UNIQUEMENT - PAS D'APPELS)

Dons bienvenus

Scannez pour vous inscrire

★ VENEZ FETER AVEC NOUS ★

★ OUVERTURE DU RANCH DU GALION ★

LE SAMEDI 12 SEPTEMBRE

16H	PONY RIDE 5€
17H	SHOW CSO AVEC NOS CAVALIERES
18H	BARREL RACE VS MOTO
19H	MOUNTAIN SHOOTING JESSY VS OLIVIA
20H	NEW COUNTRY DANCE GRATUIT venez essayez !!!

★ ENTREÉE GRATUITE ★

FÊTE WESTERN

BARBECUE SNACK

BOUVETTE

RÉSERVATION CONSEILLÉE pour places assises HOTDOG ET BIÈRE

★ A VOS CHAPEAU ET SANTIAG ★

Good Food
Good Drinks
Good Company
Always

MARY'S BOON
BEACH BAR & RESTAURANT
ST. MAARTEN

We Are Open AS USUAL! EVERYDAY

BREAKFAST 8AM - 11:30AM	LUNCH 11:30AM - 5PM	DINNER 5PM - 9PM
-----------------------------------	-------------------------------	----------------------------

Happy Hour
WEEKDAYS 4PM - 6PM

EVERY SUNDAY BEACH DJ

GREAT FOOD. BETTER VIEWS.

SIMPSON BAY | ST. MAARTEN



The Platinum

Adult Entertainment Room



OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening



 Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



La tournée de Mimi

97150 #1039 - VENDREDI 11 SEPTEMBRE 2026 - PAGE 07

avec Dj Brukshot, le samedi 'Worst Behavior' et le dimanche 'After the Beach',

A L'OASIS (Oyster Pond)Le Restaurant vous attend tous les jeudis à son 'After Work' dès 18h avec Jean Michel guitare-chant.

AU BUCCANEER (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant vous invite à ses animations le vendredi dès 17h avec différents musiciens, samedi pour du 'Reggae' avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' dès 17h avec Lee-Gianfranco.

AU NARUTO (Simpson Bay)
Le Bar/Restaurant vous propose tous les mercredis sa soirée 'Live Music' avec le chanteur & saxo Stephan Apianai de 20h à 22h,

AU GRINGOS BAR (Simpson Bay)
Cet authentique Tex-Mex & Caribbean Flavours qui est ouvert tous les jours de 16h à

2h vous propose tous les sports en Live TV, et des Animations musicales pour des moments de détente au bord de l'eau.

AU FEESTCAFE (Cole Bay)
Ce spot au Palm Plaza vous propose du mardi au dimanche des 'Dj's Party' dès 21h avec le mercredi la 'Ladies Night', jeudi 'Karaoké', vendredi 'Old School', samedi 'Grown Affair' et dimanche 'Latin Sunday'.

A LA CALETA (Simpson Bay).
Le Bar-Restaurant vous attend les vendredis dès 20h pour le 'Karaoké' et le samedi pour la 'Noche Colombiana' avec Live Music et les Dj's Euro & Rodri dès 21h.

AU COCKY TURTLE (Simpson Bay)
Le Bar-Restaurant situé sur Kimsha Beach vous attend tous les jeudis pour sa 'Beach Party' avec Dj's, puis le vendredi pour le 'Special Friday' avec Dj's et Live Music Band.

A L'ASTRA (Simpson Bay)
Le Bar-Restaurant vous attend tous les dimanches pour sa soirée 'Live Jazz ' avec Fatts (saxo) & Stephan (trompette) dès 19h.

AU TOPPERS (Simpson Bay)
Le Bar-Restaurant vous propose tous les

soirs ses soirées 'Karaoké' et les jeudis son 'Broadway Dinner' avec spécial Show à partir de 20h.

AU HAPPY ENDING (Simpson Bay)
Le Bar-Lounge vous attend à sa 'Latin Night' tous les jeudis dès 21h avec Dj Menor, le samedi avec musiciens pour le 'Live Music' et le dimanche pour le 'Zouk-Kompa Night' avec différents Dj's.

AU NOVA BAR-LOUNGE (Simpson Bay)
Situé sur Welfare Road à the Hills, ce Bar-Club vous propose du jeudi au lundi des soirées autour de superbes cocktails avec différents Dj's.

AU TORTUGA (Maho Beach)



Bar-Restaurant organise des soirées musicales dès 18h, le mercredi avec Arlington, le jeudi avec la chanteuse Sol, le vendredi avec Shantilla, samedi Gianfranco guitare, dimanche The Mojitos 'Havana Night', puis

le lundi avec Michellee Parris, et le mardi 'Ladies Night' avec la chanteuse Cyndel,

AU MADISON (Maho Plaza)
Le Bar-Karaoké vous annonce qu'il sera ouvert en Septembre les jeudis, vendredis & samedis de 19h à 3h,

AU CASINO ROYALE (Maho Plaza)
Tous les samedis dès 20h30 assistez gratuitement au spectacle du 'Rockstar Juggler', Mike Price, un ancien World Champion,

AU BAR CODE (Cupecoy)
Le Bar-Restaurant situé sur Jordan Road vous invite à ses soirées 'Live Music' de 19h à 21h, tous les lundis avec la chanteuse Ayan Farah, et tous les mercredis avec Jo guitariste jazzy.

AU 3 AMIGOS (Maho Plaza)
Le Bar-Restaurant vous propose des 'Fun Party' à partir de 20h avec différents Dj's en rotation : Vybz, T Rod, Skaytah, Siw Roo & Sexer entre autres.

AU PLATINUM ROOM (Maho Plaza)
Le club avec son 'Shows Girls' pour adultes est ouvert tous les soirs du lundi au dimanche de 22h30 à 5h pour de belles soirées de charme et d'effeuillage.



LOTUS NIGHTCLUB

FRI SEPT 11 TH

MR PERFECT | DJ WIKKED

HIP HOP SATURDAYS SATURDAY SEPT 12TH

DEEJBLAZE | DJ PRINCE

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568

18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

THURSDAY SEPT 10TH PARTY STARTS 9PM - 3AM

LADIES NIGHT



SIW'ROO | OUTKAST | BLAZE | THONY MUSHROOM ON THE DRUMS

LIVE MUSIC ET DJ'S

VENDREDI, SAMEDI & DIMANCHE

NOWHERE SPECIAL

Rum Bar & Waterfront Restaurant • Simpson Bay Sint Maarten +1 721-544-2440



the LIVING ROOM BISTRO PROVENÇAL ET CATALAN

HAPPY SUNDAY

TOUS LES DIMANCHES

VENEZ TENTER VOTRE CHANCE!

DINEZ CHEZ NOUS ET ESSAYEZ DE GAGNER VOTRE REPAS!

LANCEZ LE DÉ ET FAITES 6 VOTRE REPAS EST OFFERT!

BONNE CUISINE, BONNE AMBIANCE ET UNE CHANCE DE GAGNER!

PORTO CUPECOY MARINA, SXM +1 721 556 48 62 @THELIVINGROOMSXM



MINISTÈRE
DE LA CULTURE

Liberté
Égalité
Fraternité

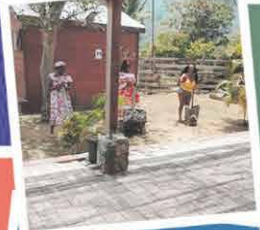


Journées européennes du patrimoine

19-20.09.2026

SAMEDI 19

- 08H00 VISITE GUIDÉE DE L'ANCIENNE SUCRERIE DE SPRING**
RUINES DE LA PLANTATION SPRING, CONCORDIA
- 09H00 PATRIMOINE VÉGÉTAL DE SAINT-MARTIN**
OLD HOUSE, QUARTIER D'ORLÉANS
- VISITE GUIDÉE DE LA FABRIQUE DE GUAVABERRY**
COLOMBIER
- VISITE GUIDÉE DU HERITAGE VILLAGE**
COLOMBIER
- 10H00 VISITE GUIDÉE DE L'ANCIENNE SUCRERIE DE SPRING**
RUINES DE LA PLANTATION SPRING, CONCORDIA
- 10H30 VISITE GUIDÉE DE LA FABRIQUE DE GUAVABERRY**
COLOMBIER
- VISITE GUIDÉE DU HERITAGE VILLAGE**
COLOMBIER
- 16H00 VISITE CULTURELLE DE MARIGOT**
DEVANT LE KIOSQUE DE L'OFFICE DE TOURISME, FRONT DE MER, MARIGOT



DIMANCHE 20

- 08H00 VISITE GUIDÉE DE L'ANCIENNE SUCRERIE DE SPRING**
RUINES DE LA PLANTATION SPRING, CONCORDIA
- 08H30 ATELIER DE COUTURE TRADITIONNELLE**
SIÈGE DE SKA, QUARTIER D'ORLÉANS
- 09H00 HISTOIRE DU TRAITÉ DE CONCORDIA**
DEVANT LE MONUMENT DE LA FRONTIERE, BELLEVUE
- VISITE GUIDÉE DE LA FABRIQUE DE GUAVABERRY**
COLOMBIER
- 09H45 HISTOIRE DU TRAITÉ DE CONCORDIA**
DEVANT LE MONUMENT DE LA FRONTIERE, BELLEVUE
- 10H00 ATELIER DE COUTURE TRADITIONNELLE**
SIÈGE DE SKA, QUARTIER D'ORLÉANS
- VISITE GUIDÉE DE L'ANCIENNE SUCRERIE DE SPRING**
RUINES DE LA PLANTATION SPRING, CONCORDIA
- 10H30 VISITE GUIDÉE DE LA FABRIQUE DE GUAVABERRY**
COLOMBIER
- HISTOIRE DU TRAITÉ DE CONCORDIA**
DEVANT LE MONUMENT DE LA FRONTIERE, BELLEVUE
- 11H00 VISITE CULTURELLE DE MARIGOT**
DEVANT LE KIOSQUE DE L'OFFICE DE TOURISME, FRONT DE MER DE MARIGOT
- 11H30 ATELIER DE COUTURE TRADITIONNELLE**
SIÈGE DE SKA, QUARTIER D'ORLÉANS

SCANNEZ



FICHE D'INSCRIPTION



GÉOLOCALISATION

